

## Einladung zum Entwicklungsgespräch Запрошення на зустріч із питань розвитку

Datum / Дата : \_\_\_\_\_

An die Eltern von \_\_\_\_\_  
Батькам дитини \_\_\_\_\_ (Name Kind / повне ім'я дитини)

Liebe Eltern,  
Шановні батьки!

regelmäßig im Jahr laden wir alle Eltern zu einem Gespräch ein. Wir möchten uns mit Ihnen über die Entwicklung Ihres Kindes austauschen. So haben Sie einen Einblick, was Ihr Kind in der Kita erlebt, was es bei uns lernt und wo wir Möglichkeiten sehen, es noch gezielter zu fördern. Außerdem möchten wir gerne wissen, wie Sie Ihr Kind zuhause erleben, was gut und was noch nicht so gut gelingt.

Упродовж року ми регулярно запрошуємо всіх батьків на зустрічі. На них обговорюється розвиток вашої дитини. Це дасть вам уявлення про особливості поведінки вашої дитини в дитячому садку, чого вона в нас вчиться та в яких напрямках ми бачимо можливості надання їй ще більш цілеспрямованої підтримки. Нам також хотілося б дізнатися, як ваша дитина поводитьсь вдома, що в неї виходить добре, а що не дуже.

Bitte nennen Sie uns hierzu Termine, an denen Sie Zeit haben.  
Просимо повідомити нас, коли ви матимете змогу поспілкуватися з нами.

Außerdem wäre es wichtig zu wissen, ob ich jemanden dazu bitten soll, der übersetzen kann.  
Також важливо повідомити про необхідність залучення до зустрічі перекладача.

Schicken Sie mir bitte die Antwort per E-Mail oder geben Sie sie persönlich ab. Gerne können Sie uns auch anrufen.  
Надішліть відповідь вихователю на електронну пошту або передайте особисто. Ви також можете зателефонувати нам.

Meine Kontaktdaten / Контактні дані вихователя(-льки):

- Telefonnummer / номер телефону: \_\_\_\_\_

- E-Mail-Adresse / адреса ел. пошти: \_\_\_\_\_

Vielen Dank und freundliche Grüße  
Із вдячністю та повагою,

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift ErzieherIn / підпис вихователя(-льки))

**Antwort Entwicklungsgespräch**  
**Відповідь щодо запрошення на зустріч із питань розвитку**

Liebe/r Frau/Herr \_\_\_\_\_  
Шановний пане/шановна пані (Name ErzieherIn / повне ім'я вихователя(-льки))

Ich würde Ihnen gerne folgende Termine für ein Gespräch vorschlagen:  
Для проведення зустрічі пропоную наведені нижче дати й час:

---

---

---

Bitte laden Sie jemanden zum Übersetzen ein. / Запросіть когось для забезпечення перекладу.

- ja / так = Sprache / Мова : \_\_\_\_\_  
 nein / ні

Mit freundlichen Grüßen  
З повагою,

\_\_\_\_\_  
(Unterschrift Eltern / підпис батьків)